LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2011 **21 MAART 2011** **EDITIE NO. 6**

INHOUD **PAGINA**

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie en Onderwijs

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 17 juni 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
CARMEN NATIVIDAD MADURO en
EDWARD ANTONIO SALCEDO MOYA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.A. Francis

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 13 september 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ALEJANDRO AUSBERTO BOEKHOUDT en
CYNTHIA ANNE NOWACKI COATES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr D.L. Emerencia

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 november 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
IVONNE MARGARITA QUANDUS, wonende in Aruba, en
CLIFFORD NIXON RAMON KIRINDONGO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 6 december 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JOHANNA DE OLEO ROSARIO en
NEUCRATES JESSER DUBUC CHAVEZ, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
B.R. Roos

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 13 december 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JUAN ISIDRO HEREDIA VILLANUEVA, wonende in Aruba, en
SERAPIA ADAMES PEREZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De deurwaarder,
M.C. Kock

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 11 januari 2011, behorend bij E.J. no. 2886 van 2010 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is mw Florencia Fingal, geboren op 10 mei 1928 in Aruba, onder curatele gesteld met benoeming van Filomena Diana Croes als curator.

De curator,
F.D. Croes

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Anjouska Barbara Sawini RIJSDIJK, geboren in Suriname op 5 september 1967;
- Ernesto Glenn Gowini RIJSDIJK, geboren in Curaçao op 24 november 1977;
- Astrid Janette KAERSENHOUT, geboren in Curaçao op 30 september 1948;

zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, of elders, om op dinsdag 12 april 2011 om 8:00 uur ’s morgens voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door mr Miriam Magaly Malmberg, ingediend verzoek tot benoeming bewindvoerder.

De griffier,
M.R. de Cuba

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Diana Yulieth RAMIREZ GIRALDO en
- Ricardo Jorge CARVALHO DE ALMEIDA,

zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, of elders, om op dinsdag 12 april 2011 om 9:30 uur ’s morgens voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Armando NOBREGA DE ALMEIDA en Herminia Fernada DA LUZ CARVALHO, ingediend verzoek inzake een voogdijvoorziening.

De griffier,
M.R. de Cuba

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

Subreina Sasha-Gay DAVIS,

zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, of elders, om op dinsdag 12 april 2011 om 9:30 uur ’s morgens voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Andrew Marriyoun DAVIS en Anoushka Josephine CORNETT, ingediend verzoek inzake een voogdijvoorziening.

De griffier,
M.R. de Cuba

FAILLISSEMENT

De rechter-commissaris in het faillissement van de heer FRANCISCO DE SALES QUANDUS, wonende in Aruba, heeft bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatsvinden op uiterlijk donderdag, 24 maart 2011;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op vrijdag, 8 april 2011, om 9.00 uur in het Gerechtsgebouw te Aruba.

De curator,
mr M.E.D. Brown
Brown Advocaten
Caya Dr. J.E.M. Arends 12

LIQUIDATIE

MPL FUND ADMINISTRATION LIMITED A.V.V.

(in liquidatie)

In de algemene vergadering van aandeelhouders, gehouden in Aruba op 31 januari 2011, is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap over te gaan met ingang van die datum, onder benoeming van Agencia Fiduciaria Aequitas (A.F. Aequitas) N.V. tot vereffenaar.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
p/a L.G. Smith Blvd. 48, postbus 1060/1061
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ANLO A.V.V.

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

DARVINJA TRADING A.V.V.

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

NORICK PROPERTIES A.V.V.

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

SALMANDY A.V.V.

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

AGRI-INVEST CORPORATION A.V.V.

(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister is doorgehaald.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

CARIBBEAN GAMING SERVICES A.V.V.
(in liquidatie)

Bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 8 maart 2011 in het handelsregister doorgehaald.

De administrateur van de vereffenaar,
ATC Trustees (Aruba) N.V.
p/a Salinja Cerca 39-J, Noord

LIQUIDATIE

IIGP GLOBAL A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 31 januari 2011 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ANT MANAGEMENT (ARUBA) N.V.
Victor Hugostraat 10

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 16 februari 2011 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van NUBIA SOLANDRY FUENTES LOPEZ, wonende in Aruba,

OPGEROEPEN:

ELTON MARCUS HEYLIGER, wonende in Aruba, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op maandag 23 mei 2011 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem(haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 25 februari 2011 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: MILO DEL ROSARIO ARENDS (JR.), zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een proces-verbaal van executoriaal beslag op de 24ste februari 2011 ten verzoeke van: ARUBA BANK N.V., gevestigd in Aruba, welk inhoud volledigheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 2 maart 2011 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: MILO DEL ROSARIO ARENDS (JR.), zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een proces-verbaal van executoriaal beslag op respectievelijk de, 1ste en 2de maart 2011 ten verzoeke van: ARUBA BANK N.V., gevestigd in Aruba, welk inhoud volledigheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 16 februari 2011 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van RICK COS SAMUELS, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

MARIEKE ADRIANA MARIA VAN DIJK, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 8 juni 2011 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Wayaca no. 33-E te verschijnen, ten einde op de door requirante tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 16 februari 2011 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van RICK COS SAMUELS, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

EDUARDO HUMBERO LAMPE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 8 juni 2011 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Wayaca no. 33-E te verschijnen, ten einde op de door requirante tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 8 maart 2011 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan SERAPIA ADAMES PEREZ, laatst bekend adres Caya Saba no. 52 in Aruba, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van 13 december 2010, waarbij ten verzoeke van JUAN ISIDRO HEREDIA VILLANUEVA, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 29 augustus 2008 in de Dominikaanse Republiek in gemeenschap van goederen met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 17 februari 2011 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is NIELS GERRITSEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 8 juni 2011 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door SPEED MULTI CORPORATION N.V. ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Algemene Zaken maakt bekend dat het Land Aruba voornemens is om in het openbaar aan te besteden het - middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren – project:

“Digitaal Archiveren – fase I: TOR - Het leveren van hardware, infrastructuur en programmatuur ten behoeve van de vervanging van het huidige netwerk” bij het Bureau Interne Diensten.

Korte omschrijving van het werk.
De eerste fase van het project “Digitaal Archiveren” is het opzetten van een gedegen ICT infrastructuur ten behoeve van het BID. Hiertoe wordt het huidige netwerk binnen het BID vervangen. Het gevraagde werk bestaat uit:

1. Het leveren van servers, overige hardware, werkstations, scanners, printers en laptops;
2. het leveren van programmatuur, waaronder besturingssystemen en kantoorapplicaties;
3. het leveren, installeren en configureren van infrastructuur,
4. en het leveren en installeren van netwerkswitches.

Leveranciers dienen voor het gehele werk in te schrijven.

Uitvoeringstermijn.
Maximaal 12 kalenderweken na datum van gunning.

Verkrijgbaarheid bestek.
Het volledige bestek en voorwaarden, zoals opgenomen in de TOR, zijn vanaf vrijdag 11 maart 2011 ter inzage beschikbaar bij het BID, Bon Bini Building, Middenweg 20, Oranjestad.

Inlichtingen.
Een inlichtingenvergadering wordt gehouden in de vergaderzaal van het BID op maandag 28 maart 2011 om 10.00 uur. Vóór de inlichtingenvergadering kunnen inlichtingen schriftelijk per fax (+297 5833753) per e-mail (filomena.semeleer@aruba.gov.aw) of door middel van afgifte ten kantore van het BID uiterlijk tot woensdag 23 maart 2011 om 16:00 uur worden aangevraagd bij het BID.

Nota van inlichtingen.
De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op maandag 4 april 2011 en is vanaf die datum verkrijgbaar bij het BID en wordt verzonden naar alle gegadigden, te weten al degenen die een TOR (bestek) hebben aangeschaft.

De inschrijving geschiedt in de Nederlandse taal en uitdrukkelijk door middel van een bij de TOR gevoegd inschrijfformulier en dient uiterlijk op maandag 18 april 2011 middels 1 origineel en 3 kopieën van alle verzochte documenten vóór 10:00 uur voormiddag in de daarvoor bestemde bus bij het BID te worden ingediend.

Openbare aanbesteding.
De openbare aanbesteding vindt plaats op maandag 18 april 2011 om 10:00 uur voormiddag ten kantore van het BID.

Termijn van gestanddoening.
De termijn van gestanddoening is negentig (90) dagen na de datum van uiterlijke inschrijving. De uiterlijke inschrijving is op maandag 18 april 2011.

Directievoering.
De directievoering is in handen van het BID. De Nederlandse UAR 1986, aangepast aan de Arubaanse omstandigheden, zijn van toepassing op de TOR.

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichting

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschap, bij akte ten overstaan van haar verleden, is opgericht:

ARUBOOK N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 maart 2011; verklaring van geen bezwaar van 14 februari 2011, nr. 11600/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

CRG CARIBBEAN RETAIL GROUP N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 31 januari 2011; verklaring van geen bezwaar van 6 januari 2011, nr. 11566/N.V.

MARIA BONITA TOURS IMPORT & EXPORT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 februari 2011; verklaring van geen bezwaar van 18 februari 2011, nr. 11607/N.V.

De notaris,
mr F.E.E. Tjon Ajong

MEDEDELING OPRICHTING VBA

De ondergetekende notaris deelt mede dat “GREVAD HOLDING VBA” bij akte verleden op 14 januari 2011 ten overstaan van haar is opgericht.

De ondergetekende notaris deelt mede dat “GREVAD VBA” bij akte verleden op 14 januari 2011 ten overstaan van haar is opgericht.

De ondergetekende notaris deelt mede dat “INVERSIONES PALM BEACH 17A HOLDING VBA” bij akte verleden op 17 januari 2011 ten overstaan van haar is opgericht.

De ondergetekende notaris deelt mede dat “IN STYLE” bij akte verleden op 8 februari 2011 ten overstaan van haar is opgericht.

De ondergetekende notaris deelt mede dat “APPLICA ARUBA VBA” bij akte verleden op 9 maart 2011 ten overstaan van haar is opgericht.

De notaris,
mr F.E.E. Tjon Ajong

MEDEDELING OPRICHTING VBA

De ondergetekende notaris deelt mede dat “ERIS CRIUS ADVOCATENKANTOOR VBA” bij akte verleden op 10 maart 2011 ten overstaan van hem is opgericht.

De notaris,
mr R.E. Yarzagaray

MONETAIR BELEID – februari 2011

Persbericht[1]

In de vergadering van de Monetary Policy Committee (MPC)[2] van 27 januari 2011 is door de Centrale Bank van Aruba (CBA) besloten de huidige reserveverplichting van 11 procent te handhaven.

De MPC volgt de ontwikkeling van de netto buitenlandse activa nauwlettend, welke in de maand december 2010 een daling liet zien als gevolg van een significante incidentele overmaking naar het buitenland in verband met transacties in de oliesector. Voor het gehele jaar 2010 registreerde de totale netto buitenlandse activa (inclusief herwaarderingsverschillen van goud en deviezenreserves) een afname van 6,5 procent, na een stijging van 10,5 procent in 2009. Ofschoon het niveau momenteel ver boven het niveau ligt dat voor de CBA als voldoende wordt beoordeeld, wekt de afname enige bezorgdheid gelet op het belang van het handhaven van een sterke netto buitenlandse activa positie. Voor het jaar 2011 wordt echter een significant herstel verwacht in de netto buitenlandse activa wegens een toename in de bedrijfsactiviteiten, met name in de oliesector.

De groei van de bancaire kredietverlening bleef bescheiden, aangezien de kredietverlening van de commerciële banken, exclusief de aankoop van overheidsobligaties, met 1,4 procent steeg in 2010 vergeleken met het niveau per ultimo december 2009. Dit is een indicatie van voortdurende inactiviteit in bepaalde sectoren van de binnenlandse kredietmarkt. De 12-maands gemiddelde inflatie bevindt zich op een acceptabel niveau van 2,1 procent, en wordt geraamd op 2,3 procent voor 2011. Verder zullen de economische activiteiten naar verwachting in reële termen met 9,0 procent stijgen in 2011, na een geschatte daling van 3,7 procent in 2010. Opgemerkt wordt dat een groot deel van deze groei verband houdt met de hernieuwde activiteiten in de oliesector.

De CBA zal de macro-economische en monetaire fundamenten nauwlettend blijven volgen, in het bijzonder met betrekking tot de netto buitenlandse activa. De volgende vergadering van de MPC is gepland voor 22 februari 2011.

Centrale Bank van Aruba
9 februari, 2011

[1] De Engelse versie prevaleert.
[2] De MPC is in mei 2010 ingesteld voor de periodieke evaluatie en bepaling van het monetaire beleid van de CBA. Bovendien stelt de MPC zich tot doel de transparantie van het monetaire beleid te verbeteren

MONETAIR BELEID – maart 2011

Persbericht[1]

Tijdens de vergadering van de Monetary Policy Committee (MPC)[2] van 22 februari 2011 heeft de Centrale Bank van Aruba (CBA) besloten dat de huidige reserveverplichting van 11 procent te handhaven.

De MPC volgt het niveau van de netto buitenlandse activa nauwlettend, welk in de maand januari 2011 een lichte verbetering liet zien (+0,7 procent) na een daling van 7,4 procent in december 2010 ten opzichte van november 2010. Alhoewel de huidige stand van de netto buitenlandse activa ver boven het niveau ligt dat de CBA als adequaat beschouwt, is de dalende trend van de afgelopen zes maanden een grote zorg voor de CBA, gezien het belang van een sterke positie van de netto buitenlandse activa. Gebaseerd op huidig beschikbare informatie schat de CBA de vooruitzichten voor de netto buitenlandse activa als positief in, onder de veronderstellingen van een blijvende activiteit bij de Valero-raffinaderij, hogere buitenlandse directe investeringen en de gedeeltelijke financiering van de financieringsbehoeften van de overheid door middel van buitenlandse leningen.

Gedurende januari 2011 bleef de vraag naar krediet zwak, aangezien kredietverlening van de commerciële banken, inclusief de aankoop van overheidsobligaties, met 0,3 procent daalde vergeleken met het niveau per eind december 2010. Dit is een indicatie van voortdurend zwakke activiteiten in bepaalde sectoren van de binnenlandse economie. De 12-maands gemiddelde inflatie, een indicator van de prijsontwikkeling op de langere termijn, bleef met 1,6 procent binnen de aanvaardbare marge. Voor geheel 2011 wordt verwacht dat de inflatie op 2,3 procent uitkomt. De economische activiteiten zullen in 2011 naar verwachting met 9,0 procent in reële termen stijgen, na een daling van 3,7 procent in 2010. Een groot deel van deze groei is gerelateerd aan de hervatte raffinageactiviteiten in de oliesector.

De CBA zal de macro-economische en monetaire indicatoren nauwlettend blijven volgen, in het bijzonder met betrekking tot de netto buitenlandse activa. De volgende vergadering van de MPC is gepland voor 28 maart 2011.

Centrale Bank van Aruba
11 maart 2011

---

[1] De Engelse versie *prevaleert*.

[2] De MPC is in mei 2010 ingesteld voor de periodieke evaluatie en bepaling van het monetaire beleid van de CBA. Bovendien stelt de MPC zich tot doel de transparantie van het monetaire beleid te verbeteren.

MINISTERIËLE REGELING
VAN 18 FEBRUARI 2011

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR,

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

<u>Groothandelsprijs:</u>

Benzine Unleaded-premium	: 192,0 cent
Gasolie L.S.	: 166,2 cent
Kerosine	: 163,2 cent

<u>Kleinhandelsprijs:</u>

Benzine Unleaded-premium	: 207,3 cent
Gasolie L.S.	: 179,4 cent
Kerosine	: 174,5 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 januari 2011 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 januari 2011.

M.J. Hooyboer-Winklaar

MINISTERIËLE REGELING
VAN 18 FEBRUARI 2011

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR,

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieproducten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

<u>Groothandelsprijs:</u>

Benzine Unleaded-premium	: 196,0 cent
Gasolie L.S.	: 173,6 cent
Kerosine	: 171,2 cent

<u>Kleinhandelsprijs:</u>

Benzine Unleaded-premium	: 211,4 cent
Gasolie L.S.	: 187,0 cent
Kerosine	: 182,6 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 9 februari 2011 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 9 februari 2011.

M.J. Hooyboer-Winklaar

MINISTERIËLE REGELING
VAN 10 FEBRUARI 2011

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR,

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 8 januari 2011 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 8 januari 2011.

M.J. Hooyboer-Winklaar